

DE Verbinden Sie das obere Querprofil **B** mittels der Eckverbinder **G** mit den oberen Höhenprofilen **A1**. Verbinden Sie das untere Querprofil **B** mittels der Eckverbinder **G** mit den unteren Höhenprofilen **A2**.

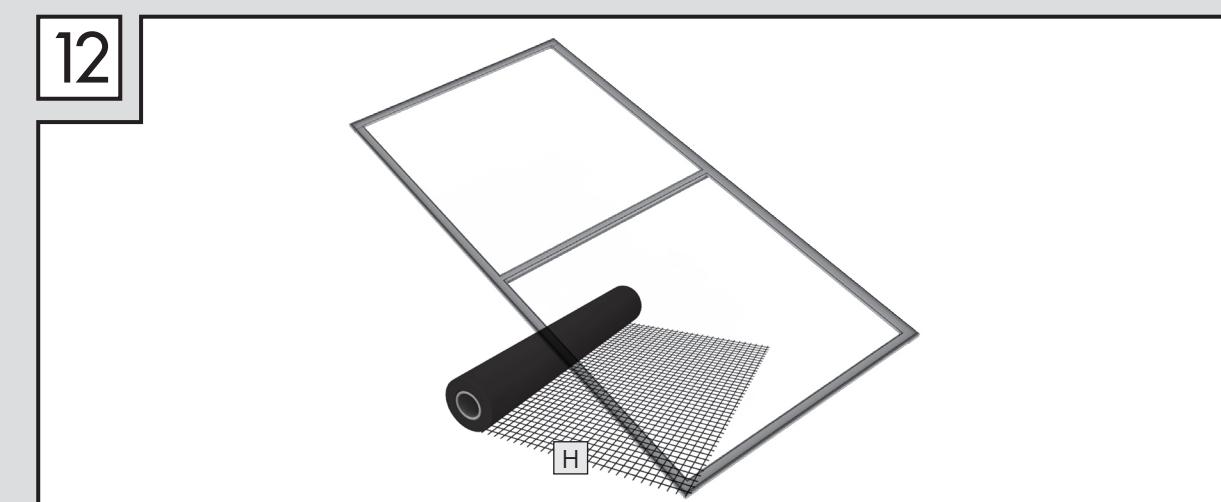
Verwenden Sie dazu einen Gummihammer.

FR Reliez le profil transversal supérieur **B** aux profils de hauteur supérieurs **A1** au moyen des raccords d'angle **G**. Reliez le profil transversal supérieur **B** aux profils de hauteur inférieurs **A2** au moyen des raccords d'angle **G**.

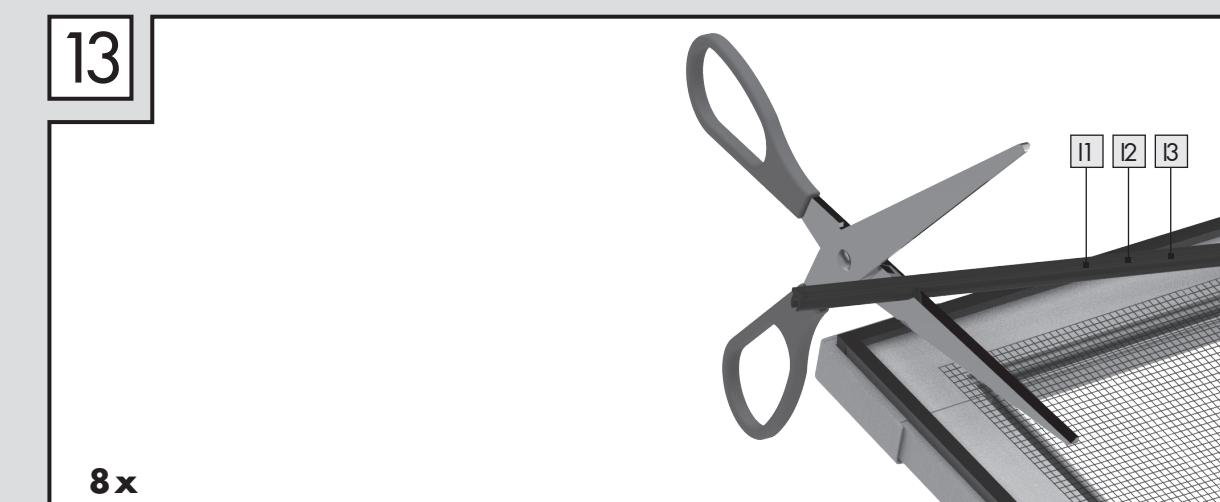
Utilisez à cet effet un marteau en caoutchouc.

IT Collegare il profilo trasversale superiore **B** utilizzando i raccordi angolari **G** con i profili in altezza superiori **A1**. Collegare il profilo trasversale inferiore **B** utilizzando i raccordi angolari **G** con i profili in altezza inferiori **A2**.

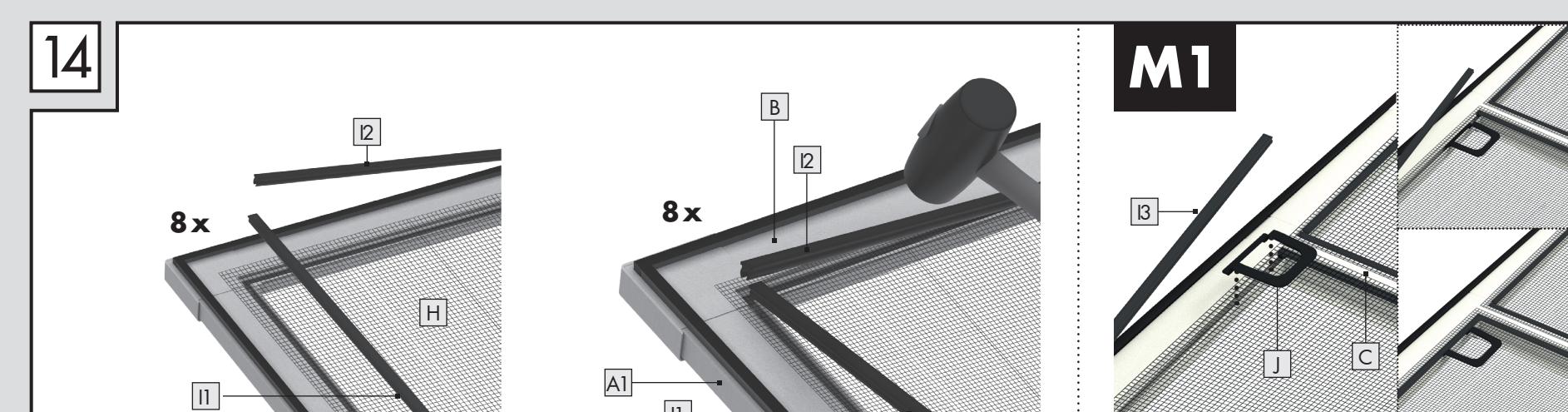
A tale scopo utilizzare un martello di gomma.



Rollen Sie die Gewebe **H** über den gesamten Rahmen aus.



Kürzen Sie die Klemmleisten **I1**, **I2** und **I3** entsprechend der Nutlängen.
Beachten Sie die mögliche Überlappung an den Ecken.



DE Fixieren Sie das Gewebe **H** mittels Klemmleisten **I1**, **I2** und **I3** am Rahmen vorsichtig mittels Gummihammer.

Beginnen Sie am oberen Querprofil **B** mit Klemmleiste **I2**, gefolgt von den oberen Höhenprofilen **A1** mit Klemmleiste **I1** und der Griffleiste **C** mit Klemmleiste **I2**.

Anschließend beginnen Sie an der Griffleiste **C** mit Klemmleiste **I2**, gefolgt von den unteren Höhenprofilen **A2** mit Klemmleiste **I3** inklusive Griff **J** und dem unteren Querprofil **B** mit Klemmleiste **I2**.

Fixieren Sie den Griff **J** mittels Klemmleiste **I3** an der gewünschten Stelle.

FR Fixez la toile **H** au cadre avec précaution à l'aide des barres de serrage **I1**, **I2** et **I3** et du marteau en caoutchouc.

Commencez sur le profil transversal supérieur **B** avec la barre de serrage **I2**, suivi des profils de hauteur supérieurs **A1** avec les barres de serrage **I1** et la barre-poignée **C** avec la barre de serrage **I2**.

Puis commencez sur la barre-poignée **C** avec la barre de serrage **I2**, suivi des profils de hauteur inférieurs **A2** avec la barre de serrage **I3**, y compris la poignée **J** et le profil transversal inférieur **B** avec la barre de serrage **I2**.

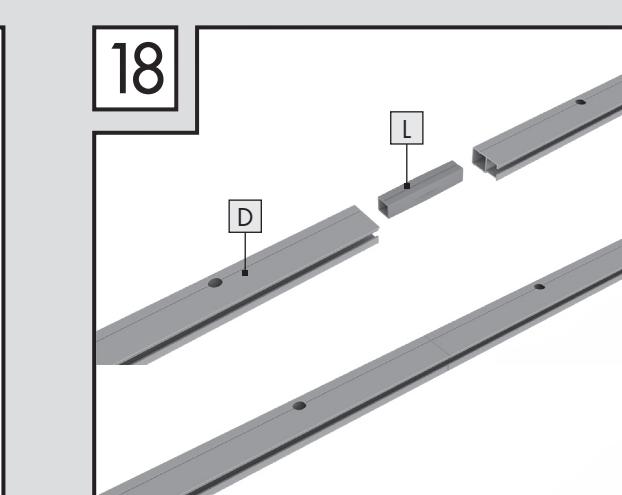
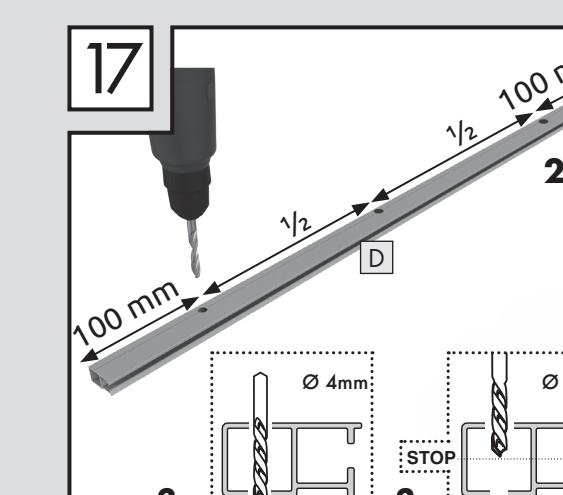
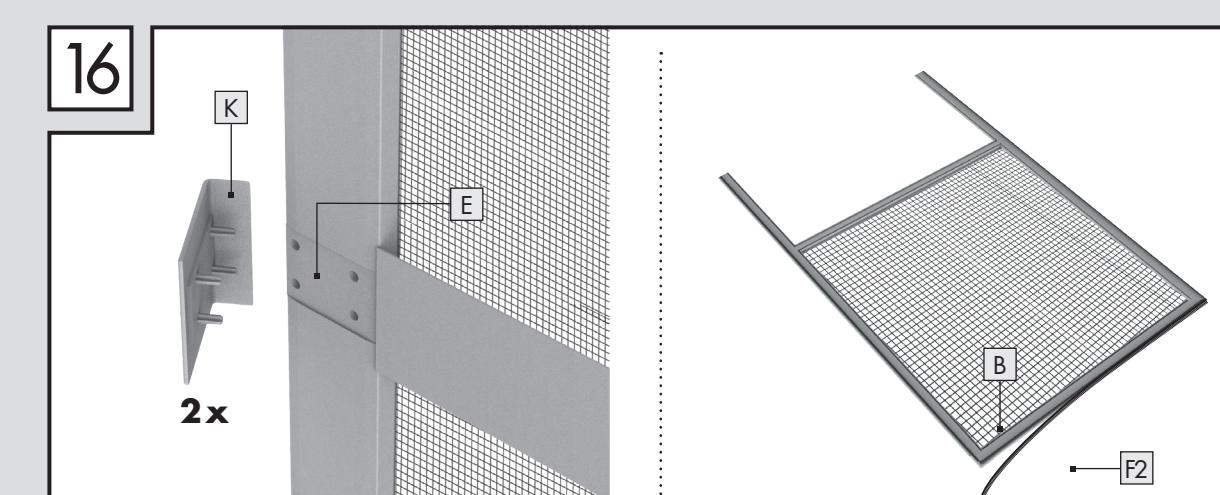
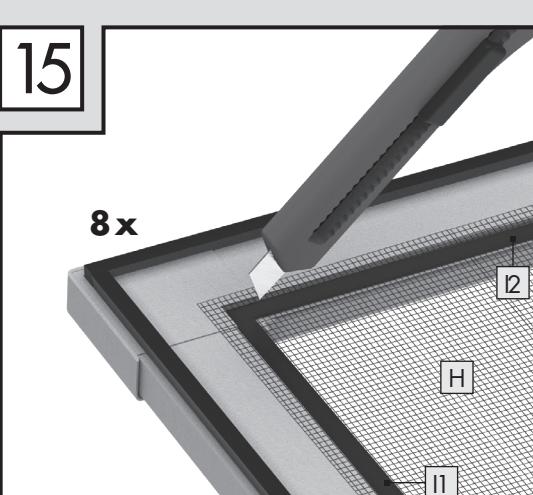
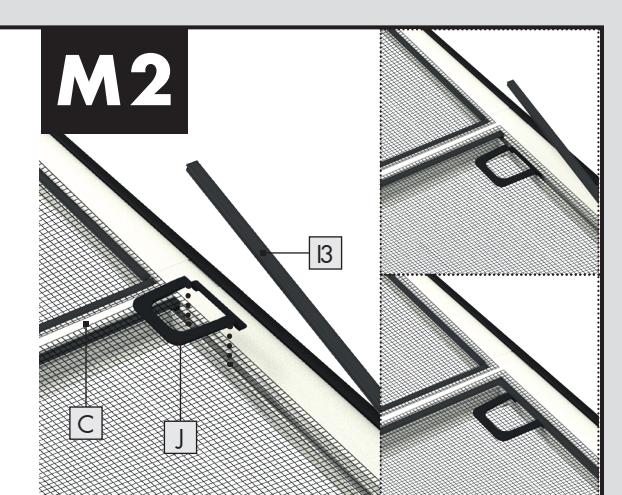
Fixez la poignée **J** à l'aide de la barre de serrage **I3** à l'emplacement souhaité.

IT Fissare con cura la rete **H** al telaio utilizzando i listelli **I1**, **I2** e **I3** e un martello di gomma.

Iniziare con il profilo trasversale superiore **B** con il listello **I2**, continuare con i profili in altezza superiori **A1** con i listelli **I1** e la barra dell'impugnatura **C** con il listello **I2**.

In seguito iniziare con la barra dell'impugnatura **C** con il listello **I2**, continuare con i profili in altezza inferiore **A2** con il listello **I3** comprendente la maniglia **J** e il profilo trasversale inferiore **B** con il listello **I2**.

Fissare la maniglia **J** utilizzando il listello **I3** sul lato desiderato.



DE Fixieren Sie die Gewebe **H** mittels Klemmleisten **I1**, **I2** und **I3** am Rahmen vorsichtig mittels Gummihammer.

Beginnen Sie am oberen Querprofil **B** mit Klemmleiste **I2**, gefolgt von den oberen Höhenprofilen **A1** mit Klemmleiste **I1** und der Griffleiste **C** mit Klemmleiste **I2**.

Anschließend beginnen Sie an der Griffleiste **C** mit Klemmleiste **I2**, gefolgt von den unteren Höhenprofilen **A2** mit Klemmleiste **I3** inklusive Griff **J** und dem unteren Querprofil **B** mit Klemmleiste **I2**.

Fixieren Sie den Griff **J** mittels Klemmleiste **I3** an der gewünschten Stelle.

FR Fixez la toile **H** au cadre avec précaution à l'aide des barres de serrage **I1**, **I2** et **I3** et du marteau en caoutchouc.

Commencez sur le profil transversal supérieur **B** avec la barre de serrage **I2**, suivi des profils de hauteur supérieurs **A1** avec les barres de serrage **I1** et la barre-poignée **C** avec la barre de serrage **I2**.

Puis commencez sur la barre-poignée **C** avec la barre de serrage **I2**, suivi des profils de hauteur inférieurs **A2** avec la barre de serrage **I3**, y compris la poignée **J** et le profil transversal inférieur **B** avec la barre de serrage **I2**.

Fixez la poignée **J** à l'aide de la barre de serrage **I3** à l'emplacement souhaité.

IT Fissare con cura la rete **H** al telaio utilizzando i listelli **I1**, **I2** e **I3** e un martello di gomma.

Iniziare con il profilo trasversale superiore **B** con il listello **I2**, continuare con i profili in altezza superiori **A1** con i listelli **I1** e la barra dell'impugnatura **C** con il listello **I2**.

In seguito iniziare con la barra dell'impugnatura **C** con il listello **I2**, continuare con i profili in altezza inferiore **A2** con il listello **I3** comprendente la maniglia **J** e il profilo trasversale inferiore **B** con il listello **I2**.

Fissare la maniglia **J** utilizzando il listello **I3** sul lato desiderato.

Kürzen Sie den Überstand des gespannten Gewebes **H** außen an den Klemmleisten **I2**, **I2** und **I3** mit einem Cutter-Messer.

Achten Sie darauf, Gewebe, Klemmleisten und Aluprofile dabei nicht zu beschädigen.

Achtung Verletzungsgefahr!

Bringen Sie die beiden Abdeckungen **K** an den Mittelverbinder **E** an und kleben Sie die Dichtungsbürste **F2** an die Unterseite des unteren Querprofils **B** zur Abdichtung zum Boden.

Achten Sie darauf, Gewebe, Klemmleisten und Aluprofile dabei nicht zu beschädigen.

Achtung: risque de blessures !

Fixez les deux couvercles **K** aux connecteurs centraux **E** et collez la brosse d'étanchéité **F2** sur la face inférieure du profil transversal inférieur **B** pour l'étanchéité au sol.

Veuillez à ne pas endommager le tissu, les barres de serrage et les profils en aluminium.

Attention : risque de blessures !

Fissare le due coperture **K** ai giunti centrali **E** e incollare la spazzola di tenuta **F2** sul lato inferiore del profilo trasversale inferiore **B** per sigillarlo al pavimento.

Prestare attenzione a non danneggiare durante l'operazione la rete, i listelli e i profili in alluminio.

Attenzione, pericolo di lesion!

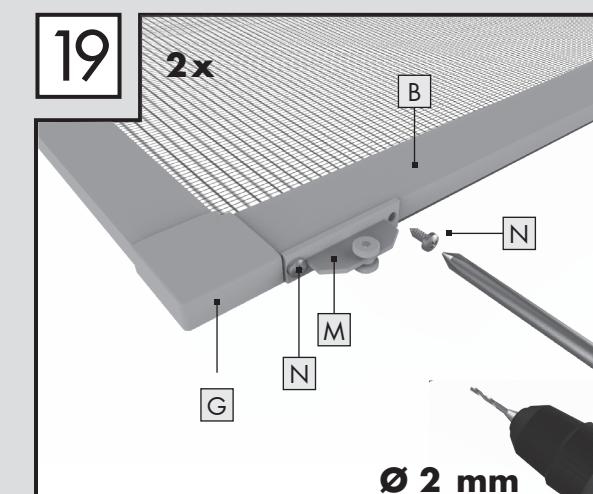
Percez trois fois chacun les profils de guidage **D** tre volte con un trapano da 4 mm. Perforate i fori con una distanza di 100 mm dalle estremità dei singoli profili di guida e di centro dei due fori esterni.

Utilizzare un trapano da 4 mm per forare le cavità e cuocere con una perceuse da 8 mm, affin che la testa di vis passe per l'orifice.

Élargissez les orifices sur le côté avant des profils avec une perceuse de 8 mm, afin que la tête de vis passe par l'orifice.

Relez les deux profils de guidage **D** au milieu à l'aide du connecteur **L**.

Collegare i due profili di guida **D** al centro utilizzando il connettore **L**.



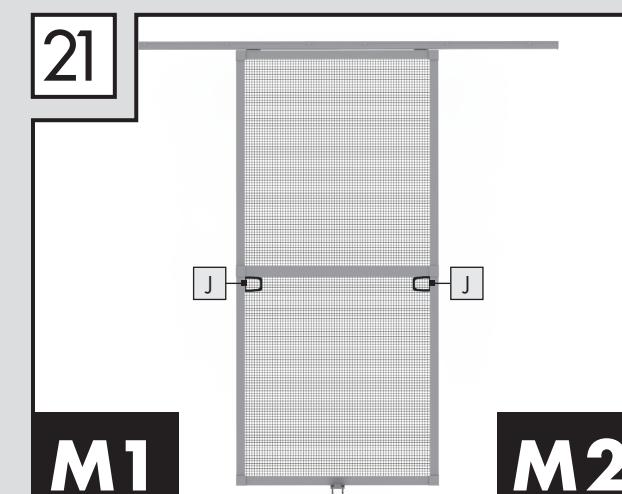
DE Legen Sie die Laufrollen **M** am oberen Querprofil **B** an, sodass diese die Eckverbinder **G** berühren.

Schieben Sie die verbundenen Führungsprofile **D** auf die Laufrollen **M** an der Oberseite der Tür.

Stecken Sie die Endkappen **O** an die Führungsprofile **D**.

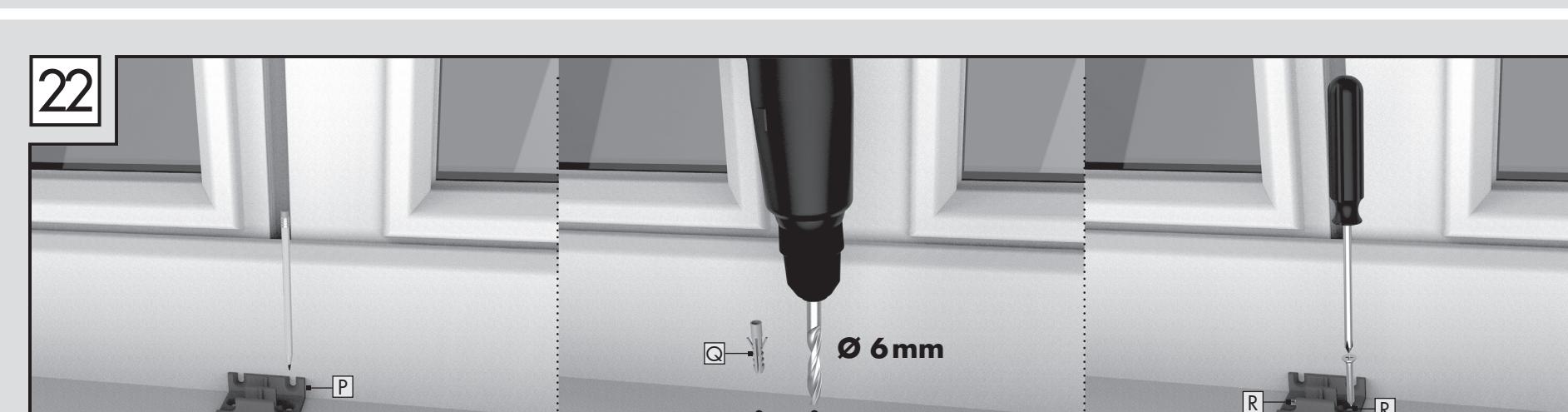
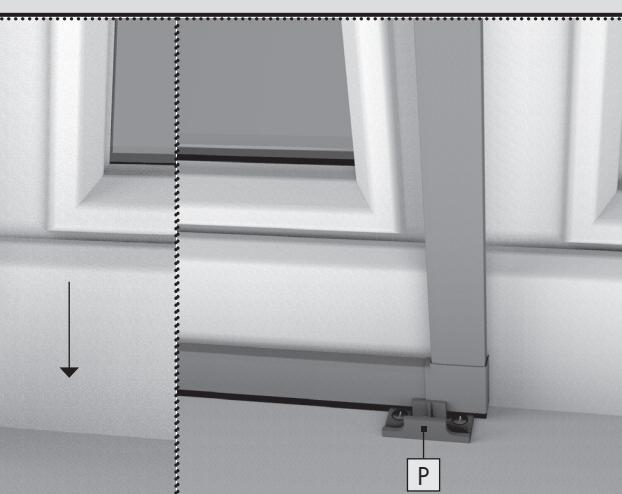
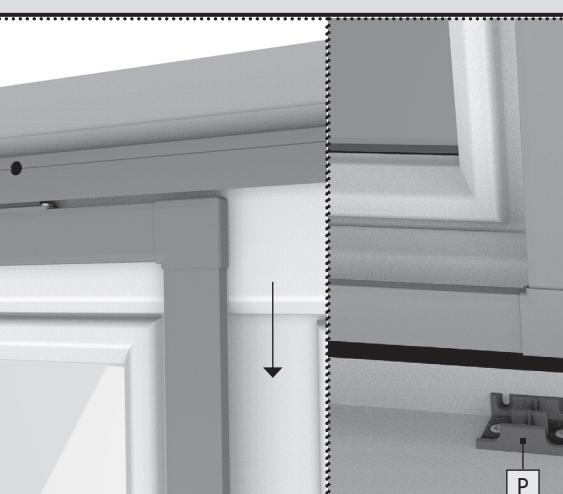
Bohren Sie mit einem 2 mm Bohrer durch die Ausnehmung an den Laufrollen **M**.

Verschrauben Sie die Laufrollen **M** mittels Schrauben **N**.



Die Tür ist bereit zum Anbringen an den Türrahmen.

Stellen Sie die Tür samt oberem Führungsprofil an den Türrahmen und in die Türführung **P**.

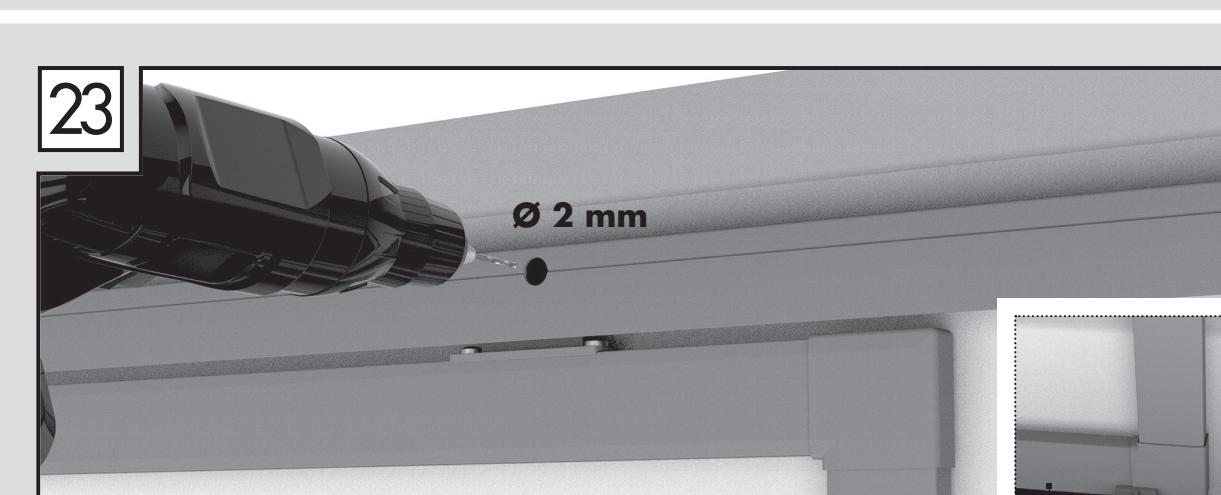


DE Markieren Sie die beiden Bohrlöcher durch die Ausnehmung der Türführung **P** in der Türrahmenmitte.

Bohren Sie die beiden Löcher mit einem 6 mm Bohrer und stecken Sie die Dübel **Q** in die Bohrlöcher.

Verschrauben Sie anschließend die Türführung **P** mittels Schrauben **R** mit einem Schraubendreher.

Optional kann die Türführung auch in den Türrahmen geschraubt werden.



FR Marquez les deux trous de forage à travers la cavité du guidage de porte **P** au milieu du cadre de porte.

Percez les deux trous avec une perceuse de 6 mm et enfoncez la cheville **Q** dans ces trous.

Visez ensuite le guidage de porte **P** avec des vis **R** en utilisant un tournevis.

En option, le guidage de porte peut également être vissé au cadre de porte.

Heben Sie die Türe um ca. 5 mm an, sodass diese frei hängt und die Dichtungsbürste **F2** am Boden abschließt.

Bohren Sie mit einem 2,5 mm Bohrer durch die Bohrlöcher im Führungspfosten **D** in den Türrahmen und verschrauben Sie dies mittels Schrauben **S**.

Stecken Sie anschließend die Abdeckkappen **T** in die Bohrlöcher. Lassen Sie sich durch eine zweite Person unterstützen.

